Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 979/2007 AL COMISIEI

din 21 august 2007

privind deschiderea și modul de gestionare a unui contingent tarifar de import pentru carnea de porc originară din Canada

(JO L 217, 22.8.2007, p. 12)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 1564/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007	L 340	36	22.12.2007

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 979/2007 AL COMISIEI

din 21 august 2007

privind deschiderea și modul de gestionare a unui contingent tarifar de import pentru carnea de porc originară din Canada

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2759/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de porc ([1]), în special articolul 11 alineatul (1),

întrucât:

(1) Acordul dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei privind încheierea negocierilor asupra articolului XXIV alineatul (6) din GATT ([2]), aprobat prin Decizia 2007/444/CE a Consiliului ([3]), prevede integrarea unui contingent tarifar de import de 4 624 de tone de carne de porc, alocat țării (Canada).

(2) Data intrării în vigoare a acordului este 1 august 2007; însă data deschiderii contingentului tarifar de import pentru primul an contingentar și cantitatea corespunzătoare trebuie specificate.

(3) Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei din 9 iunie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole ([4]) și Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ([5]) trebuie să se aplice, cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede dispoziții contrare.

(4) Pentru a asigura regularitatea importurilor, cantitățile de produse reglementate de contingentul tarifar de import ar trebui divizate în patru subperioade cuprinse între 1 iulie și 30 iunie. Pentru anul contingentar 2007/2008, contingentul tarifar se divide în trei subperioade. În orice caz, Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 limitează perioada de valabilitate a licențelor la ultima zi a perioadei de aplicare a contingentului tarifar de import.

(5) Este necesar să se asigure gestionarea contingentului tarifar cu ajutorul unor licențe de import. În acest scop, ar trebui definite modalitățile de prezentare a cererilor de licențe de import și informațiile care trebuie să figureze pe aceste cereri și licențe de import.

(6) În interesul operatorilor, este necesar să se prevadă stabilirea de către Comisie a cantităților nesolicitate care vor fi adăugate la subperioada următoare.

(7) Punerea în liberă circulație a produselor importate în cadrul contingentului deschis în temeiul prezentului regulament trebuie condiționată de prezentarea unui certificat de origine emis de autoritățile canadiene în conformitate cu Regulamentul (CEE)

([1]) JO L 282, 1.11.1975, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2005 (JO L 307, 25.11.2005, p. 2).
([2]) JO L 169, 29.6.2007, p. 55.
([3]) JO L 169, 29.6.2007, p. 53.
([4]) JO L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2006 (JO L 365, 21.12.2006, p. 52).
([5]) JO L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 289/2007 (JO L 78, 16.3.2007, p. 17).

▼B

nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ([1]).

(8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a cărnii de porc,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Se deschide un contingent tarifar de import pentru carnea de porc în condițiile prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Europeană și Canada, aprobat prin Decizia 2007/444/CE.

Contingentul tarifar de import este deschis anual pentru perioada cuprinsă între 1 iulie și 30 iunie.

Numărul de ordine al contingentului este 09.4204.

(2) Cantitatea anuală totală de produse care beneficiază de contingentul menționat la alineatul (1) și rata taxei vamale sunt stabilite în anexa I.

(3) Pentru anul contingentar 2007/2008, contingentul tarifar se deschide pe perioada de la 1 octombrie 2007 până la 30 iunie 2008.

Pentru această perioadă este disponibilă cantitatea totală anuală stabilită la anexa I.

Articolul 2

Se aplică Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 și Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede dispoziții contrare.

Articolul 3

(1) Cantitatea anuală stabilită pentru perioada de contingent tarifar de import se repartizează după cum urmează, în patru subperioade:

(a) 25 % în perioada 1 iulie-30 septembrie;

(b) 25 % în perioada 1 octombrie-31 decembrie;

(c) 25 % în perioada 1 ianuarie-31 martie;

(d) 25 % în perioada 1 aprilie-30 iunie.

(2) Pentru anul contingentar 2007/2008, contingentul tarifar se divide în trei subperioade, după cum urmează:

(a) 50 % în perioada 1 octombrie-31 decembrie 2007;

(b) 25 % în perioada 1 ianuarie-31 martie 2008;

(c) 25 % în perioada 1 aprilie-30 iunie 2008.

Articolul 4

▼M1

(1) În sensul aplicării articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, în momentul depunerii primei cereri referitoare la o anumită perioadă contingentară anuală, solicitanții de licențe de import

([1]) JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 214/2007 (JO L 62, 1.3.2007, p. 6).

▼M1

trebuie să furnizeze dovada că au importat sau au exportat, pe parcursul fiecăreia dintre cele două perioade prevăzute la articolul respectiv, cel puțin 50 de tone de produse enumerate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 2759/75.

▼B

(2) Cererile de licențe de import includ numărul de ordine și pot viza mai multe produse care intră sub incidența unor coduri NC diferite și care sunt originare din Canada. În aceste cazuri, toate codurile NC se înscriu la rubrica 16, iar descrierile lor, la rubrica 15.

O cerere de licență de import vizează cel puțin 20 de tone de greutate a produsului și nu poate viza mai mult de 20 % din cantitatea disponibilă pentru fiecare subperioadă de contingent tarifar de import.

(3) Licențele de import dau naștere unei obligații de import din țara specificată.

(4) Cererile de licențe de import și licențele de import conțin următoarele mențiuni:

(a) la rubrica 8, țara de origine și mențiunea „da” marcată printr-o cruce;

(b) la rubrica 20, una dintre mențiunile care figurează în anexa II partea A;

(5) Rubrica 24 a licenței de import conține una dintre mențiunile care figurează în anexa II partea B.

Articolul 5

(1) Cererile de licențe de import se depun în cursul primelor șapte zile din luna care precede fiecare subperioadă.

(2) Odată cu cererea de licență de import, se depune o garanție de 20 EUR per 100 kg de greutate a produsului.

(3) Comisiei i se comunică de către statele membre cantitățile totale solicitate, exprimate în kilograme, până cel târziu în a treia zi de la data încheierii perioadei de depunere a cererilor.

(4) Licențele de import se emit începând cu a șaptea zi lucrătoare și cel târziu până în a unsprezecea zi lucrătoare de la data încheierii perioadei de notificare prevăzute la alineatul (3).

(5) Comisia stabilește, după caz, cantitățile nesolicitate care sunt adăugate în mod automat la cantitatea fixată pentru subperioada următoare.

Articolul 6

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, Comisiei i se comunică de către statele membre, până la sfârșitul primei luni din fiecare subperioadă, cantitățile totale, exprimate în kilograme, pentru care s-au emis licențele de import prevăzute la articolul 11 alineatul (1) litera (b) din respectivul regulament.

(2) Comisiei i se comunică de către statele membre, până la sfârșitul celei de-a patra luni care urmează fiecărei perioade anuale, cantitățile, exprimate în kilograme, care au fost puse efectiv în liberă circulație în temeiul prezentului regulament.

(3) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, Comisiei i se comunică de către statele membre cantitățile neutilizate, exprimate în kilograme, prevăzute la articolul 11 alineatul (1) litera (c) din regulamentul respectiv, prima dată concomitent cu notificarea cantităților solicitate

▼B

pentru ultima subperioadă și a doua oară înainte de sfârșitul celei de-a patra luni care urmează fiecărei perioade anuale.

Articolul 7

(1) Prin derogare de la articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, licențele de import au o valabilitate de 150 de zile începând din prima zi a subperioadei pentru care au fost emise.

(2) Fără a aduce atingere articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, transferul drepturilor conferite de licențe se limitează la cesionarii care îndeplinesc condițiile de eligibilitate definite la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 și la articolul 4 din prezentul regulament.

Articolul 8

Punerea în liberă circulație a produselor din cadrul contingentului menționat la articolul 1 este condiționată de prezentarea unui certificat de origine emis de autoritățile competente din Canada în conformitate cu articolele 55-65 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 9

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

Produse menționate la articolul 1 alineatul (2):

Nr. de ordine	Coduri NC	Descrierea produselor	Dreptul vamal aplicabil	Cantitatea totală în greutate a produsului (în tone)
09.4204	0203 12 11	Bucăți de carne de porc, proaspete, refrigerate sau congelate, dezosate sau cu os, exceptând mușchiul file, prezentat separat	389 EUR/t	4 624
	0203 12 19		300 EUR/t	
	0203 19 11		300 EUR/t	
	0203 19 13		434 EUR/t	
	0203 19 15		233 EUR/t	
	ex 0203 19 55		434 EUR/t	
	0203 19 59		434 EUR/t	
	0203 22 11		389 EUR/t	
	0203 22 19		300 EUR/t	
	0203 29 11		300 EUR/t	
	0203 29 13		434 EUR/t	
	0203 29 15		233 EUR/t	
	ex 0203 29 55		434 EUR/t	
	0203 29 59		434 EUR/t	

▼B

ANEXA II

PARTEA A

Mențiuni prevăzute la articolul 4 alineatul (4) litera (b):

— *în limba bulgară:*	Регламент (ЕО) № 979/2007
— *în limba spaniolă:*	Reglamento (CE) nº 979/2007
— *în limba cehă:*	Nařízení (ES) č. 979/2007
— *în limba daneză:*	Forordning (EF) nr. 979/2007
— *în limba germană:*	Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *în limba estonă:*	Määrus (EÜ) nr 979/2007
— *în limba greacă:*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *în limba engleză:*	Regulation (EC) No 979/2007
— *în limba franceză:*	Règlement (CE) nº 979/2007
— *în limba italiană:*	Regolamento (CE) n. 979/2007
— *în limba letonă:*	Regula (EK) Nr. 979/2007
— *în limba lituaniană:*	Reglamentas (EB) Nr. 979/2007
— *în limba maghiară:*	A 979/2007/EK rendelet
— *în limba malteză:*	Regolament (KE) Nru 979/2007
— *în limba neerlandeză:*	Verordening (EG) nr. 979/2007
— *în limba polonă:*	Rozporządzenie (WE) nr 979/2007
— *în limba portugheză:*	Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *în limba română:*	Regulamentul (CE) nr. 979/2007
— *în limba slovacă:*	Nariadenie (ES) č. 979/2007
— *în limba slovenă:*	Uredba (ES) št. 979/2007
— *în limba finlandeză:*	Asetus (EY) N:o 979/2007
— *în limba suedeză:*	Förordning (EG) nr 979/2007

▼B

PARTEA B

Menţiuni prevăzute la articolul 4 alineatul (5):

— *în limba bulgară:*	Мита по ОМТ, намалени съгласно Регламент (ЕО) № 979/2007
— *în limba spaniolă:*	Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) nº 979/2007
— *în limba cehă:*	SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 979/2007
— *în limba daneză:*	FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 979/2007
— *în limba germană:*	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *în limba estonă:*	Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 979/2007
— *în limba greacă:*	Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *în limba engleză:*	CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 979/2007
— *în limba franceză:*	Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) nº 979/2007
— *în limba italiană:*	Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 979/2007
— *în limba letonă:*	KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 979/2007
— *în limba lituaniană:*	BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 979/2007
— *în limba maghiară:*	A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 979/2007/EK rendeletnek megfelelően
— *în limba malteză:*	Dazji TDK imnaqqsa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 979/2007
— *în limba olandeză:*	Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 979/2007
— *în limba polonă:*	Cła pobierane na podstawie WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 979/2007
— *în limba portugheză:*	Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *în limba română:*	Drepturile TVC se reduc conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 979/2007
— *în limba slovacă:*	clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 979/2007
— *în limba slovenă:*	carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 979/2007
— *în limba finlandeză:*	Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 979/2007 mukaisesti
— *în limba suedeză:*	Tullar enligt Gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 979/2007.